



Brusel 11. února 2026
(OR. en)

10643/25

Interinstitucionální spis:
2025/0162(NLE)

AELE 65
CH 31
MI 443

PRÁVNÍ PŘEDPISY A JINÉ AKTY

Předmět: ROZHODNUTÍ RADY o uzavření rozsáhlého balíčku dohod mezi Evropskou unií na jedné straně a Švýcarskou konfederací na straně druhé za účelem konsolidace, prohloubení a rozšíření dvoustranných vztahů a o změně rozhodnutí 2011/51/EU a 2011/738/EU

ROZHODNUTÍ RADY (EU) 2026/...

ze dne ...

**o uzavření rozsáhlého balíčku dohod mezi Evropskou unií na jedné straně
a Švýcarskou konfederací na straně druhé za účelem konsolidace,
prohloubení a rozšíření dvoustranných vztahů
a o změně rozhodnutí 2011/51/EU a 2011/738/EU**

RADA EVROPSKÉ UNIE,

s ohledem na Smlouvu o fungování Evropské unie, a zejména na článek 217 ve spojení s čl. 218 odst. 6 druhým pododstavcem písm. a) bodem i), čl. 218 odst. 7 a čl. 218 odst. 8 druhým pododstavcem této smlouvy,

s ohledem na návrh Evropské komise,

s ohledem na souhlas Evropského parlamentu¹,

¹ Souhlas ze dne ... (dosud nezveřejněný v Úředním věstníku)

vzhledem k těmto důvodům:

- (1) Rozhodnutím (EU, Euratom) 2024/995² zmocnila Rada Komisi k zahájení jednání se Švýcarskou konfederací (dále jen „Švýcarsko“) o rozsáhlém balíčku opatření týkajících se dvoustranných vztahů se Švýcarskem, který zahrnuje institucionální ustanovení a ustanovení o státní podpoře obsažená ve stávajících dohodách mezi Uníí a Švýcarskem v oblastech souvisejících s vnitřním trhem (dále jen „dohody v oblastech souvisejících s vnitřním trhem, jichž se Švýcarsko účastní“), totiž Dohodě mezi Evropským společenstvím a Švýcarskou konfederací o přepravě zboží a cestujících po železnici a silnici³ (dále jen „dohoda o přepravě zboží a cestujících po železnici a silnici“), Dohodě o letecké dopravě mezi Evropským společenstvím a Švýcarskou konfederací⁴ (dále jen „dohoda o letecké dopravě“), Dohodě mezi Evropským společenstvím na jedné straně a Švýcarskou konfederací na straně druhé o volném pohybu osob⁵ (dále jen „dohoda o volném pohybu osob“), Dohodě mezi Evropským společenstvím a Švýcarskou konfederací o vzájemném uznávání posuzování shody⁶ (dále jen „dohoda o vzájemném uznávání“) a Dohodě mezi Evropským společenstvím a Švýcarskou konfederací o obchodu se zemědělskými produkty⁷ (dále jen „dohoda o obchodu se zemědělskými produkty“), které byly všechny podepsány dne 21. června 1999.

² Rozhodnutí Rady (EU, Euratom) 2024/995 ze dne 12. března 2024 o zmocnění k zahájení jednání se Švýcarskou konfederací o institucionálních ustanoveních dohod mezi Evropskou unií a Švýcarskou konfederací týkajících se vnitřního trhu, o dohodě o účasti Švýcarské konfederace na programech Unie a o dohodě zakládající trvalý příspěvek Švýcarské konfederace na soudržnost Unie (Úř. věst. L, 2024/995, 26.3.2024, ELI: <http://data.europa.eu/eli/dec/2024/995/oj>).

³ Úř. věst. L 114, 30.4.2002, s. 91,
ELI: [http://data.europa.eu/eli/agree_internation/2002/309\(3\)/oj](http://data.europa.eu/eli/agree_internation/2002/309(3)/oj).

⁴ Úř. věst. L 114, 3.4. 2002, s. 73, ELI: ELI:
[http://data.europa.eu/eli/agree_internation/2002/309\(2\)/oj](http://data.europa.eu/eli/agree_internation/2002/309(2)/oj)

⁵ Úř. věst. L 114, 30.4.2002, s. 6,
ELI: [http://data.europa.eu/eli/agree_internation/2002/309\(1\)/oj](http://data.europa.eu/eli/agree_internation/2002/309(1)/oj).

⁶ Úř. věst. L 114, 30.4.2002, s. 369,
ELI: [http://data.europa.eu/eli/agree_internation/2002/309\(5\)/oj](http://data.europa.eu/eli/agree_internation/2002/309(5)/oj).

⁷ Úř. věst. L 114, 30.4.2002, s. 132,
ELI: [http://data.europa.eu/eli/agree_internation/2002/309\(4\)/oj](http://data.europa.eu/eli/agree_internation/2002/309(4)/oj).

- (2) Rozhodnutí (EU, Euratom) 2024/995 rovněž zmocnilo Komisi zahájit jednání se Švýcarskem o dohodě o účasti Švýcarska na programech Unie, o dohodě o právně závazném mechanismu zajišťujícím pravidelný finanční příspěvek Švýcarska na snižování hospodářských a sociálních rozdílů v Unii a o nových dohodách o elektřině, zdraví a bezpečnosti potravin. Uvedené rozhodnutí navíc obsahuje zmocnění k zahájení jednání o dohodách o účasti Švýcarska v Agentuře Evropské unie pro Kosmický program a v Agentuře Evropské unie pro železnice a o změně dohody o letecké dopravě s cílem umožnit kobotáž.

- (3) Rozsáhlý balíček sjednaný Komisí jménem Unie zahrnuje protokoly o institucionální a státní podpoře a o změně ustanovení stávajících dohod v oblastech souvisejících s vnitřním trhem, jichž se Švýcarsko účastní, Protokol k Dohodě mezi Evropským společenstvím a Švýcarskou konfederací o obchodu se zemědělskými produkty, kterým se vytváří společný prostor bezpečnosti potravin (dále jen „protokol o bezpečnosti potravin“), Dohodu mezi Evropskou unií a Švýcarskou konfederací o elektřině (dále jen „dohoda o elektřině“), Dohodu mezi Evropskou unií a Švýcarskou konfederací o ochraně zdraví (dále jen „dohoda o ochraně zdraví“), Dohodu mezi Evropskou unií a Švýcarskou konfederací o pravidelném finančním příspěvku Švýcarska na snižování hospodářských a sociálních rozdílů v Evropské unii (dále jen „dohoda o soudržnosti“), Dohodu mezi Evropskou unií a Evropským společenstvím pro atomovou energii na jedné straně a Švýcarskou konfederací na straně druhé o účasti Švýcarské konfederace na programech Unie (dále jen „dohoda o programech Unie“), Dohodu mezi Evropskou unií a Švýcarskou konfederací o podmínkách účasti Švýcarské konfederace na činnosti Agentury Evropské unie pro Kosmický program (dále jen „dohoda o EUSPA“), jakož i Protokol mezi Evropskou unií a Švýcarskou konfederací o parlamentní spolupráci (dále jen „protokol o parlamentní spolupráci“).

- (4) Podle rozhodnutí Rady (EU) 2025/2478⁸ byla dohoda o programech Unie podepsána dne 10. listopadu 2025 s výhradou pozdějšího uzavření a je prozatímně prováděna ode dne 1. ledna 2025 až do svého vstupu v platnost.
- (5) Podle rozhodnutí Rady (EU) 2026/...⁹⁺ byl rozsáhlý balíček podepsán dne ... s výhradou pozdějšího uzavření. Dohoda o EUSPA je prozatímně prováděna ode dne ... [*den začátku prozatímního provádění*] až do svého vstupu v platnost.

⁸ Rozhodnutí Rady (EU) 2025/2478 ze dne 21. října 2025 o podpisu jménem Unie a prozatímním provádění Dohody mezi Evropskou unií a Evropským společenstvím pro atomovou energii na jedné straně a Švýcarskou konfederací na straně druhé o účasti Švýcarské konfederace na programech Unie (Úř. věst. L, 2025/2478, 16.12.2025, ELI: <http://data.europa.eu/eli/dec/2025/2478/oj>).

⁹ Rozhodnutí Rady (EU) 2026/... ze dne ... o podpisu rozsáhlého balíčku dohod mezi Evropskou unií na jedné straně a Švýcarskou konfederací na straně druhé za účelem konsolidace, prohloubení a rozšíření jejich dvoustranných vztahů jménem Evropské unie a o prozatímním provádění Dohody o podmínkách účasti Švýcarské konfederace na činnosti Agentury Evropské unie pro Kosmický program (Úř. věst. L, ..., ELI: ...).

⁺ Úř. věst.: vložte do textu číslo a datum rozhodnutí obsaženého v dokumentu ST 10565/25 a doplňte poznámku pod čarou.

- (6) Institucionální ustanovení obsažená v institucionálních protokolech k dohodám o volném pohybu osob, o přepravě zboží a cestujících po železnici a silnici, o letecké dopravě a o vzájemném uznávání (dále jen „institucionální protokoly“), jakož i dohody o elektřině a o ochraně zdraví a protokol o bezpečnosti potravin, obsahují povinnosti smíšených výborů zřízených podle uvedených dohod začlenit všechny akty práva Unie spadající do jejich oblasti působnosti, jakož i ustanovení zajišťující jednotný výklad a uplatňování všech dohod a protokolů v oblastech souvisejících s vnitřním trhem, jichž se Švýcarsko účastní. V případech, kdy se uplatňování těchto dohod a protokolů dotýká pojmů práva Unie, mají být tyto pojmy vykládány a uplatňovány v souladu s judikaturou Soudního dvora Evropské unie. Institucionální ustanovení obsahují též účinný mechanismus pro řešení sporů založený na rozhodčím řízení, včetně postoupení všech otázek práva Unie Soudnímu dvoru Evropské unie. V případě nevyhovění rozhodnutí rozhodčího soudu rozsáhlý balíček stanoví, že mohou být v rámci dotčené dohody nebo kterékoli z dohod v oblastech souvisejících s vnitřním trhem, jichž se Švýcarsko účastní, přijata přiměřená kompenzační opatření.
- (7) Pozměňovací protokoly zahrnuté do rozsáhlého balíčku ke stávajícím dohodám provádějí nezbytné podstatné změny stávajících dohod mezi Unií a Švýcarskem s cílem zajistit soulad s novým institucionálním rámcem. Kromě toho pozměňovací protokol k dohodě o letecké dopravě stanoví vzájemnou výměnu kabotážních práv.

- (8) Rozsáhlý balíček zahrnuje též protokoly o státní podpoře k dohodám o letecké dopravě a o přepravě zboží a cestujících po železnici a silnici, aby byly zaručeny rovné podmínky pro účast Švýcarska na vnitřním trhu v oblastech, na něž se tyto dohody vztahují. Podle těchto protokolů má Švýcarsko uplatňovat hmotněprávní a procesní pravidla, včetně kontrolních a donucovacích mechanismů, která jsou rovnocenná pravidlům platným v Unii.
- (9) Rozsáhlý balíček zahrnuje i pozměňovací protokol k dohodě o obchodu se zemědělskými produkty, který aktualizuje mechanismus řešení sporů dohody v souladu se zavedenou praxí v obchodních dohodách Unie.
- (10) Samostatný protokol k dohodě o obchodu se zemědělskými produkty je zahrnut do rozsáhlého balíčku s cílem vytvořit společný prostor bezpečnosti potravin, jenž zahrnuje všechny rozměry potravinového řetězce. Tento protokol obsahuje institucionální ustanovení, která jsou společná pro všechny dohody v oblastech souvisejících s vnitřním trhem, jichž se Švýcarsko účastní.
- (11) Dohoda o elektřině zahrnutá do rozsáhlého balíčku stanoví pravidla a podmínky, za nichž se Švýcarsko může účastnit vnitřního trhu s elektřinou. Tato dohoda obsahuje institucionální ustanovení, která jsou společná pro všechny dohody v oblastech souvisejících s vnitřním trhem, jichž se Švýcarsko účastní, jakož i pravidla státní podpory, která jsou téměř totožná s pravidly platnými v oblasti letecké a pozemní dopravy.

- (12) Dohoda o ochraně zdraví zahrnutá do rozsáhlého balíčku má za cíl posílit spolupráci mezi Unií a Švýcarskem, pokud jde o vážné přeshraniční zdravotní hrozby, a obdobně uplatňuje institucionální ustanovení, která jsou společná dohodám v oblastech souvisejících s vnitřním trhem, jichž se Švýcarsko účastní. Tato dohoda souvisí s účastí Švýcarska na programu činnosti Unie v oblasti zdraví (program EU4Health).
- (13) Dohoda o soudržnosti zahrnutá do rozsáhlého balíčku stanoví právní základ a parametry pravidelného finančního příspěvku Švýcarska na snižování hospodářských a sociálních rozdílů v Unii v rámci rozsáhlého balíčku. Tato dohoda zahrnuje mechanismus řešení sporů. Tato dohoda stanoví, že v rámci každé z dohod, jichž se rozsáhlý balíček týká, mohou být přijata přiměřená kompenzační opatření v případě nevyhovění rozhodnutí rozhodčího soudu.
- (14) Dohoda o programech Unie zahrnutá do rozsáhlého balíčku umožní Švýcarsku účastnit se několika programů Unie otevřených přidružení třetích zemí: Horizont Evropa, program Euratomu pro výzkum a odbornou přípravu, ITER/F4E (Fusion for Energy), Digitální Evropa, Erasmus+ a EU4Health.
- (15) Dohoda o EUSPA zahrnutá do rozsáhlého balíčku stanoví podmínky účasti Švýcarska na činnosti EUSPA.
- (16) Totožná ustanovení v různých institucionálních protokolech a nových dohodách zahrnutých do rozsáhlého balíčku mají zajistit finanční příspěvek Švýcarska na náklady na informační systémy a agentury, jichž se účastní.

- (17) Protokol mezi o parlamentní spolupráci zřizuje smíšený parlamentní výbor jako fórum pro dialog a diskusi mezi poslanci Evropského parlamentu a švýcarského Spolkového shromáždění s cílem podpořit vzájemné porozumění a úvahy o širších vztazích mezi Unií a Švýcarskem, včetně jejich možného dalšího rozvoje.
- (18) Vzhledem k podstatným změnám dohod spadajících do oblasti působnosti rozhodnutí Rady a Komise 2002/309/ES, Euratom¹⁰ by měly být články 2 až 6 uvedeného rozhodnutí, článek 3 rozhodnutí Rady 2011/51/EU¹¹ a článek 3 rozhodnutí Rady 2011/738/EU¹² zrušeny a jejich obsah nahrazen tímto rozhodnutím, které stanoví konzistentní a komplexní soubor pravidel pro uplatňování a provádění příslušných dohod v Unii.

¹⁰ Rozhodnutí Rady a Komise 2002/309/ES, Euratom týkající se dohody o vědeckotechnické spolupráci, ze dne 4. dubna 2002 o uzavření sedmi dohod se Švýcarskou konfederací (Úř. věst. L 114, 30.4.2002, s. 1, ELI: <http://data.europa.eu/eli/dec/2002/309/oj>).

¹¹ Rozhodnutí Rady 2011/51/EU ze dne 18. ledna 2011 o podpisu Dohody mezi Evropskou unií a Švýcarskou konfederací o ochraně označení původu a zeměpisných označení zemědělských produktů a potravin, kterou se mění Dohoda mezi Evropským společenstvím a Švýcarskou konfederací o obchodu se zemědělskými produkty (Úř. věst. L 25, 18.1.2011, s. 3, ELI: [http://data.europa.eu/eli/dec/2011/51\(1\)/oj](http://data.europa.eu/eli/dec/2011/51(1)/oj)).

¹² Rozhodnutí Rady 2011/738/EU ze dne 20. října 2011 o podpisu Dohody mezi Evropskou unií a Švýcarskou konfederací o ochraně označení původu a zeměpisných označení zemědělských produktů a potravin, kterou se mění Dohoda mezi Evropským společenstvím a Švýcarskou konfederací o obchodu se zemědělskými produkty (Úř. věst. L 297, 16.11.2011, s. 1, ELI: <http://data.europa.eu/eli/dec/2011/738/oj>).

- (19) Je vhodné vymezit způsoby zastoupení Unie ve smíšených výborech a jiných orgánech zřízených dohodami a protokoly zahrnutých do rozsáhlého balíčku.
- (20) Podle čl. 218 odst. 7 Smlouvy o fungování Evropské unie by Komise měla být zmocněna schválit jménem Unie soubor přesně vymezených změn dohod a protokolů zahrnutých do rozsáhlého balíčku, které mají být přijaty zjednodušeným postupem nebo orgánem zřízeným pro tento účel těmito dohodami a protokoly v souladu s jejich ustanoveními. Veškerá další rozhodnutí s právními účinky, která má přijmout orgán zřízený některou z dohod nebo některým z protokolů, by měla být schválena jménem Unie v souladu s čl. 218 odst. 9 Smlouvy o fungování Evropské unie.
- (21) Je nezbytné stanovit pravidla pro rozhodování o postojích, které mají být jménem Unie zaujaty ve smíšených výborech a jiných orgánech zřízených dohodami a protokoly v oblastech souvisejících s vnitřním trhem, jichž se Švýcarsko účastní, a dohodou o ochraně zdraví, aby bylo zaručeno, že právní akty přijaté Uníí v oblastech, na něž se uvedené dohody a protokoly vztahují, budou do uvedených dohod a protokolů začleněny co nejdříve po přijetí a předání Švýcarsku, aby se zajistilo souběžné uplatňování těchto právních aktů v Unii a ve Švýcarsku.

- (22) S cílem umožnit Unii přijímat rychlá a účinná opatření na ochranu svých zájmů v souladu s dohodami a protokoly zahrnutými do rozsáhlého balíčku by Komise měla být zmocněna přijímat rozhodnutí o pozastavení uplatňování dohod a protokolů prostřednictvím kompenzačních, ochranných, vyrovnávacích, krizových a odkladných opatření v souladu s podmínkami stanovenými v odpovídajících ustanoveních těchto dohod a protokolů.
- (23) Pokud jde o dohodu o obchodu se zemědělskými produkty, měla by Komise i nadále přijímat některá opatření nezbytná k jejímu provádění.
- (24) Dohody a protokoly zahrnuté do rozsáhlého balíčku tvoří soudržný celek a stanoví strukturu posíleného a komplexního partnerství v široké škále oblastí, na něž se vztahují Smlouvy, a to na základě vhodné rovnováhy práv a povinností. Toto rozhodnutí by proto mělo být založeno na hmotněprávních základech stanovených ve Smlouvě o fungování Evropské unie a týkajících se přidružení, jež zahrnuje vzájemná práva a povinnosti, společné postupy a zvláštní řízení.
- (25) Uzavření dohody o programech Unie, pokud jde o záležitosti spadající do působnosti Smlouvy o založení Evropského společenství pro atomovou energii, podléhá zvláštnímu postupu.

- (26) Společné prohlášení Evropské unie a Švýcarské konfederace o zahájení dialogu na vysoké úrovni o rozsáhlém dvoustranném balíčku a o možném dalším rozvoji dvoustranných vztahů mezi Evropskou unií a Švýcarskem jménem Evropské unie bylo jménem Unie podepsáno dne ... [datum podpisu].
- (27) Dohody a protokoly zahrnuté do rozsáhlého balíčku a společná prohlášení doprovázející tyto dohody a protokoly by měly být schváleny,

PŘIJALA TOTO ROZHODNUTÍ:

Článek 1

1. Schvalují se tyto dohody a protokoly:
 - a) Pozměňovací protokol k Dohodě mezi Evropským společenstvím a jeho členskými státy na jedné straně a Švýcarskou konfederací na straně druhé o volném pohybu osob¹³;
 - b) Institucionální protokol k Dohodě mezi Evropským společenstvím a jeho členskými státy na jedné straně a Švýcarskou konfederací na straně druhé o volném pohybu osob¹⁴;
 - c) Pozměňovací protokol k Dohodě o letecké dopravě mezi Evropským společenstvím a Švýcarskou konfederací¹⁵;
 - d) Institucionální protokol k Dohodě o letecké dopravě mezi Evropským společenstvím a Švýcarskou konfederací¹⁶;
 - e) Protokol o státní podpoře k Dohodě o letecké dopravě mezi Evropským společenstvím a Švýcarskou konfederací¹⁷;
 - f) Pozměňovací protokol k Dohodě mezi Evropským společenstvím a Švýcarskou konfederací o přepravě zboží a cestujících po železnici a silnici¹⁸;

¹³ Znění protokolu je zveřejněno v Úř. věst. L, ..., ELI: ...

¹⁴ Znění protokolu je zveřejněno v Úř. věst. L, ..., ELI: ...

¹⁵ Znění protokolu je zveřejněno v Úř. věst. L, ..., ELI: ...

¹⁶ Znění protokolu je zveřejněno v Úř. věst. L, ..., ELI: ...

¹⁷ Znění protokolu je zveřejněno v Úř. věst. L, ..., ELI: ...

¹⁸ Znění protokolu je zveřejněno v Úř. věst. L, ..., ELI: ...

- g) Institucionální protokol k Dohodě mezi Evropským společenstvím a Švýcarskou konfederací o přepravě zboží a cestujících po železnici a silnici;
- h) Protokol o státní podpoře k Dohodě mezi Evropským společenstvím a Švýcarskou konfederací o přepravě zboží a cestujících po železnici a silnici¹⁹;
- i) Pozměňovací protokol k Dohodě mezi Evropským společenstvím a Švýcarskou konfederací o vzájemném uznávání posuzování shody²⁰;
- j) Institucionální protokol k Dohodě mezi Evropským společenstvím a Švýcarskou konfederací o vzájemném uznávání posuzování shody²¹;
- k) Pozměňovací protokol k Dohodě mezi Evropským společenstvím a Švýcarskou konfederací o obchodu se zemědělskými produkty²²;
- l) Protokol k Dohodě mezi Evropským společenstvím a Švýcarskou konfederací o obchodu se zemědělskými produkty, kterým se vytváří společný prostor bezpečnosti potravin²³;
- m) Dohoda mezi Evropskou unií a Švýcarskou konfederací o elektřině²⁴;

¹⁹ Znění protokolu je zveřejněno v Úř. věst. L, ..., ELI: ...

²⁰ Znění protokolu je zveřejněno v Úř. věst. L, ..., ELI: ...

²¹ Znění protokolu je zveřejněno v Úř. věst. L, ..., ELI: ...

²² Znění protokolu je zveřejněno v Úř. věst. L, ..., ELI: ...

²³ Znění protokolu je zveřejněno v Úř. věst. L, ..., ELI: ...

²⁴ Znění dohody je zveřejněno v Úř. věst. L, ..., ELI: ...

- n) Dohoda mezi Evropskou unií a Švýcarskou konfederací o ochraně zdraví²⁵;
 - o) Dohoda mezi Evropskou unií a Švýcarskou konfederací o pravidelném finančním příspěvku Švýcarska na snižování hospodářských a sociálních rozdílů v Evropské unii²⁶;
 - p) Dohoda mezi Evropskou unií a Švýcarskou konfederací o podmínkách účasti Švýcarské konfederace na činnosti Agentury Evropské unie pro Kosmický program²⁷;
 - q) Protokol mezi Evropskou unií a Švýcarskou konfederací o parlamentní spolupráci²⁸.
2. Dohoda mezi Evropskou unií a Evropským společenstvím pro atomovou energii na jedné straně a Švýcarskou konfederací na straně druhé o účasti Švýcarské konfederace na programech Unie²⁹ se schvaluje, pokud jde o jiné záležitosti, než které spadají do oblasti působnosti Smlouvy o založení Evropského společenství pro atomovou energii.

²⁵ Znění dohody je zveřejněno v Úř. věst. L, ..., ELI: ...

²⁶ Znění dohody je zveřejněno v Úř. věst. L, ..., ELI: ...

²⁷ Znění dohody je zveřejněno v Úř. věst. L, ..., ELI: ...

²⁸ Znění protokolu je zveřejněno v Úř. věst. L, ..., ELI: ...

²⁹ Znění dohody je zveřejněno v Úř. věst. L, ..., ELI: ...

Článek 2

1. Schvaluje se společné prohlášení Evropské unie a Švýcarské konfederace o zahájení dialogu na vysoké úrovni o rozsáhlém dvoustranném balíčku a o možném dalším rozvoji dvoustranných vztahů mezi Evropskou unií a Švýcarskem³⁰.
2. Schvalují se tato společná prohlášení doprovázející dohody a protokoly uvedené v článku 1 tohoto rozhodnutí:
 - a) společná prohlášení doprovázející pozměňovací protokol uvedený v čl. 1 písm. a) tohoto rozhodnutí³¹, totiž:
 - i) společné prohlášení o občanství Unie,
 - ii) společné prohlášení o předcházení a boji proti zneužití práv přiznaných směrnicí 2004/38/ES,
 - iii) společné prohlášení o zamítnutí sociální pomoci a ukončení pobytu před nabytím trvalého pobytu,
 - iv) společné prohlášení o oznámení o nástupu do zaměstnání,
 - v) společné prohlášení o úmluvě o uznávání kvalifikací,
 - vi) společné prohlášení o volných pracovních místech,
 - vii) společné prohlášení o společných cílech týkajících se svobody poskytovat služby až do 90 pracovních dnů a zajišťovat práva vyslaných pracovníků,

³⁰ Prohlášení je zveřejněno v Úř. věst. L, ..., ELI: ...

³¹ Prohlášení je zveřejněno v Úř. věst. L, ..., ELI: ...

- viii) společné prohlášení o účinných kontrolních systémech včetně švýcarského duálního systému prosazování,
 - ix) společné prohlášení o zásadě stejné odměny za stejnou práci na stejném místě a o přiměřené a odpovídající úrovni ochrany vyslaných pracovníků,
 - x) společné prohlášení o účasti Švýcarska na činnostech Evropského orgánu pro pracovní záležitosti,
 - xi) společné prohlášení o deklaratorním systému registrace příhraničních pracovníků,
 - xii) společné prohlášení o zařazení dvou právních aktů EU do přílohy I dohody;
- b) společné prohlášení připojené k protokolu o státní podpoře uvedenému v čl. 1 písm. e) tohoto rozhodnutí³²;
 - c) společné prohlášení připojené k pozměňovacímu protokolu uvedenému v čl. 1 odst. 1 písm. f) tohoto rozhodnutí³³;
 - d) společné prohlášení připojené k protokolu o státní podpoře uvedenému v čl. 1 písm. h) tohoto rozhodnutí³⁴;
 - e) společné prohlášení připojené k dohodě uvedené v čl. 1 písm. m) tohoto rozhodnutí³⁵.

³² Prohlášení je zveřejněno v Úř. věst. L, ..., ELI: ...

³³ Prohlášení je zveřejněno v Úř. věst. L, ..., ELI: ...

³⁴ Prohlášení je zveřejněno v Úř. věst. L, ..., ELI: ...

³⁵ Prohlášení je zveřejněno v Úř. věst. L, ..., ELI: ...

3. Rada bere na vědomí tato prohlášení Švýcarska:
- a) prohlášení Švýcarska o opatřeních, která mají být přijata ve vztahu k osobám samostatně výdělečně činným v souvislosti s oznamovacím postupem pro krátkodobé pracovní pobyty, připojené k pozměňovacímu protokolu uvedenému v čl. 1 písm. a) tohoto rozhodnutí³⁶;
 - b) prohlášení Švýcarské konfederace o zahrnutí institucionálních prvků analogicky do dohody o ochraně zdraví připojené k dohodě uvedené v čl. 1 odst. 1 písm. n) tohoto rozhodnutí³⁷.

Článek 3

1. Komise zastupuje Unii ve smíšených výborech, jakož i v jakémkoli dalším smíšeném orgánu zřízeném v souladu s:
- a) Dohodou mezi Evropským společenstvím a jeho členskými státy na jedné straně a Švýcarskou konfederací na straně druhé o volném pohybu osob;
 - b) Dohodou o letecké dopravě mezi Evropským společenstvím a Švýcarskou konfederací;
 - c) Dohodou mezi Evropským společenstvím a Švýcarskou konfederací o přepravě zboží a cestujících po železnici a silnici;

³⁶ Prohlášení je zveřejněno v Úř. věst. L, ..., ELI: ...

³⁷ Prohlášení je zveřejněno v Úř. věst. L, ..., ELI: ...

- d) Dohodou mezi Evropským společenstvím a Švýcarskou konfederací o vzájemném uznávání posuzování shody;
- e) Dohodou mezi Evropským společenstvím a Švýcarskou konfederací o obchodu se zemědělskými produkty;
- f) Protokolem k Dohodě mezi Evropským společenstvím a Švýcarskou konfederací o obchodu se zemědělskými produkty, kterým se vytváří společný prostor bezpečnosti potravin;
- g) Dohodou mezi Evropskou unií a Švýcarskou konfederací o elektřině;
- h) Dohodou mezi Evropskou unií a Švýcarskou konfederací o ochraně zdraví;
- i) Dohodou mezi Evropskou unií a Švýcarskou konfederací o pravidelném finančním příspěvku Švýcarska na snižování hospodářských a sociálních rozdílů v Evropské unii;
- j) Dohodou mezi Evropskou unií a Evropským společenstvím pro atomovou energii na jedné straně a Švýcarskou konfederací na straně druhé o účasti Švýcarské konfederace na programech Unie;
- k) Dohodou mezi Evropskou unií a Švýcarskou konfederací o podmínkách účasti Švýcarské konfederace na činnosti Agentury Evropské unie pro Kosmický program.

2. Zastupuje-li Komise Unii v orgánech zřízených dohodami a protokolem podle odstavce 1, včas informuje Radu o jednáních a výsledcích zasedání a o aktech na nich přijatých.
3. Každý členský stát může vyslat jednoho zástupce, který doprovází zástupce Komise, jakožto součást delegace Unie na zasedáních smíšených výborů zřízených dohodami a protokolem uvedenými v odstavci 1.

Článek 4

1. Komise přijímá postoj Unie ve smíšených výborech zřízených dohodami a protokolem uvedenými v čl. 3 odst. 1, pokud jde o:
 - a) rozhodnutí, kterými se stanoví pokyny pro nakládání s citlivými neutajovanými informacemi;
 - b) rozhodnutí o zřízení pracovních skupin nebo skupin odborníků v souladu s:
 - čl. 14 odst. 7 dohody uvedené v čl. 3 odst. 1 písm. a) tohoto rozhodnutí,
 - čl. 21 odst. 8 dohody uvedené v čl. 3 odst. 1 písm. b) tohoto rozhodnutí,
 - čl. 51 odst. 7 dohody uvedené v čl. 3 odst. 1 písm. c) tohoto rozhodnutí,

- čl. 10 odst. 7 dohody uvedené v čl. 3 odst. 1 písm. d) tohoto rozhodnutí,
 - čl. 6 odst. 7 dohody uvedené v čl. 3 odst. 1 písm. e) tohoto rozhodnutí,
 - čl. 11 odst. 8 protokolu uvedeného v čl. 3 odst. 1 písm. f) tohoto rozhodnutí,
 - čl. 25 odst. 8 dohody uvedené v čl. 3 odst. 1 písm. g) tohoto rozhodnutí,
 - čl. 19 odst. 7 dohody uvedené v čl. 3 odst. 1 písm. h) tohoto rozhodnutí;
- c) rozhodnutí, která začleňují právní akty Unie do dohod, s výhradou případných potřebných technických úprav, v souladu s:
- čl. 5 odst. 4 institucionálních protokolů k dohodám uvedeným v čl. 3 odst. 1 písm. a) až d) tohoto rozhodnutí,
 - čl. 13 odst. 4 protokolu uvedeného v čl. 3 odst. 1 písm. f) tohoto rozhodnutí,
 - čl. 27 odst. 4 dohody uvedené v čl. 3 odst. 1 písm. g) tohoto rozhodnutí,
 - čl. 6 odst. 4 dohody uvedené v čl. 3 odst. 1 písm. h) tohoto rozhodnutí;

- d) rozhodnutí o seznamu dalších výborů a jiných orgánů, do nichž mají být zapojeni odborníci Švýcarska, je-li to nezbytné pro zajištění řádného fungování dohod nebo protokolů, v souladu s:
- čl. 4 odst. 4 institucionálních protokolů k dohodám uvedeným v čl. 3 odst. 1 písm. a) až d) tohoto rozhodnutí,
 - čl. 12 odst. 4 protokolu uvedeného v čl. 3 odst. 1 písm. f) tohoto rozhodnutí,
 - čl. 26 odst. 4 dohody uvedené v čl. 3 odst. 1 písm. g) tohoto rozhodnutí,
 - čl. 5 odst. 4 dohody uvedené v čl. 3 odst. 1 písm. h) tohoto rozhodnutí;
- e) rozhodnutí, kterými se přijímají pravidla pro ochranu osobních údajů, služební tajemství a oprávněné zájmy důvěrnosti, která Mezinárodní úřad Stálého rozhodčího soudu používá při zveřejňování rozhodnutí rozhodčího soudu, v souladu s čl. IV.2 odst. 4:
- dodatků k institucionálním protokolům k dohodám uvedeným v čl. 3 odst. 1 písm. a) až d) tohoto rozhodnutí,
 - dodatku o rozhodčím soudu k protokolu uvedenému v čl. 3 odst. 1 písm. f) tohoto rozhodnutí,

- protokolů o rozhodčím soudu k dohodám uvedeným v čl. 3 odst. 1 písm. e), g), h) a i) tohoto rozhodnutí;
- f) rozhodnutí, kterými se přijímá a aktualizuje seznam denních náhrad a maximální a minimální hodiny, za které mohou rozhodci obdržet honoráře, v souladu s čl. VI.6 odst. 2:
- dodatků o rozhodčím soudu k institucionálním protokolům k dohodám uvedeným v čl. 3 odst. 1 písm. a) až d) tohoto rozhodnutí,
 - dodatku o rozhodčím soudu k protokolu uvedenému v čl. 3 odst. 1 písm. f) tohoto rozhodnutí,
 - protokolů o rozhodčím soudu k dohodám uvedeným v čl. 3 odst. 1 písm. e), g), h) a i) tohoto rozhodnutí;
- g) následující rozhodnutí podle dohody uvedené v čl. 3 odst. 1 písm. c) tohoto rozhodnutí:
- rozhodnutí o rozlišení poplatků pro kategorie těžkých nákladních vozidel a o stanovení váženého průměru poplatků podle čl. 40 odst. 2 a 3 dohody v souladu s čl. 40 odst. 2 a 5 dohody,
 - rozhodnutí o přezkumu a aktualizaci maximálních úrovní poplatků stanovených v čl. 40 odst. 3 dohody, v souladu s čl. 42 odst. 2 dohody,

- rozhodnutí, kterými se stanoví správní postupy, jimiž se řídí činnost střediska pro sledování silniční, železniční a kombinované dopravy v alpském regionu, jakož i příspěvek každé smluvní strany na financování jeho provozu v souladu s čl. 45 odst. 2 a 3 dohody,
- rozhodnutí přijatá podle čl. 46 odst. 2 a 4 dohody,
- rozhodnutí v rámci konsensuálních ochranných opatření v případě vážného narušení plynulosti dopravy přes Alpy, které ohrožuje dosažení cílů stanovených v článku 30 dohody v souladu s článkem 47 dohody,
- rozhodnutí o změně příloh 5, 6, 8 a 9 dohody v souladu s čl. 55 odst. 3 dohody,
- rozhodnutí, kterými se stanoví postup pro sdělování informací mezi příslušnými orgány o přepravních poskytovatelích takovou příležitostnou mezinárodní autokarovou dopravu v souladu s čl. 1 bodem 2.3 přílohy 7 dohody,
- rozhodnutí o povolení provozovat mezinárodní autokarovou a autobusovou dopravu v situacích popsanych v článku 4 přílohy 7 dohody v souladu s čl. 4 odst. 4 a 7 uvedené přílohy;

- h) následující rozhodnutí podle dohody uvedené v čl. 3 odst. 1 písm. d) tohoto rozhodnutí:
- rozhodnutí, kterými se stanoví postup ověřování podle článků 7 a 8 dohody v souladu s čl. 10 odst. 3 písm. e) body i) a ii) dohody,
 - rozhodnutí o uznání nebo odvolání subjektů posuzování shody napadených podle článku 8 dohody v souladu s čl. 10 odst. 3 písm. e) body iii) a iv) dohody,
 - rozhodnutí, kterými se stanoví postup společného ověřování technické způsobilosti subjektů posuzování shody podle čl. 8 odst. 2 dohody v souladu s použitelnými obecnými podmínkami a požadavky uvedenými v příloze 2, s výhradou ustanovení uvedených v příslušných oddílech IV kapitol přílohy 1, v souladu s čl. 10 písm. d) dohody;
- i) rozhodnutí podle dohody uvedené v čl. 3 odst. 1 písm. e) tohoto rozhodnutí, pokud jde o:
- záležitosti týkající se příloh 7 až 10 a 12 dohody a jejich dodatků,
 - záležitosti týkající se příloh 4 až 6 a 11 dohody během přechodného období stanoveného v článku 32 protokolu uvedeného v čl. 3 odst. 1 písm. f) tohoto rozhodnutí;

- j) rozhodnutí, kterými se stanoví příslušná řešení pro přímou výměnu informací mezi Komisí a příslušnými švýcarskými orgány a příslušnými subjekty v oblastech, kde je zapotřebí rychlé předávání informací v souladu s:
- čl. 2 odst. 2 přílohy 1 dohody uvedené v čl. 3 odst. 1 písm. d) tohoto rozhodnutí,
 - čl. 40 odst. 3 a čl. 41 odst. 2 dohody uvedené v čl. 3 odst. 1 písm. g) tohoto rozhodnutí.
2. V případě rozhodnutí s právními účinky přijatých smíšenými výbory zřízenými dohodami a protokolem uvedenými v čl. 3 odst. 1, s výjimkou rozhodnutí uvedených v odstavci 1 tohoto článku, se postojе, které mají být zaujaty jménem Unie, stanoví postupem podle čl. 218 odst. 9 Smlouvy o fungování Evropské unie.

Článek 5

1. Komise přijímá veškerá rozhodnutí Unie o přijetí těchto opatření:
- a) kompenzační opatření za nesprávné použití nástrojů uvedených v čl. 3 odst. 1 písm. a) až i) tohoto rozhodnutí s cílem napravit nerovnováhu v souladu s:
- články 11 institucionálních protokolů k dohodám uvedeným v čl. 3 odst. 1 písm. a) až d) tohoto rozhodnutí,

- článkem 21 protokolu uvedeného v čl. 3 odst. 1 písm. f) tohoto rozhodnutí,
 - článkem 33 dohody uvedené v čl. 3 odst. 1 písm. g) tohoto rozhodnutí,
 - článkem 16 dohody uvedené v čl. 3 odst. 1 písm. h) tohoto rozhodnutí nebo
 - článkem 17 dohody uvedené v čl. 3 odst. 1 písm. i) tohoto rozhodnutí;
- b) vyrovnávací a prozatímní vyrovnávací opatření v případě, že ochranná opatření přijatá Švýcarskem podle dohody uvedené v čl. 3 odst. 1 písm. a) tohoto rozhodnutí, jejichž cílem je napravit vážné hospodářské nebo sociální obtíže způsobené uplatňováním dohody, vytvořila nerovnováhu mezi příslušnými právy a povinnostmi podle dohody, v souladu s čl. 14a odst. 3 a 5 zmíněné dohody;
- c) následující opatření podle dohody uvedené v čl. 3 odst. 1 písm. c) tohoto rozhodnutí:
- jednostranná ochranná opatření zvyšující poplatky za vozidla v případě obtíží s plynulostí silniční dopravy alpským regionem a nedostatečného využívání železniční kapacity Unie s cílem zvýšit konkurenceschopnost železniční a kombinované dopravy vůči silniční dopravě v souladu s článkem 46 dohody,

- konsensuální ochranná opatření v případě vážného narušení plynulosti silniční dopravy alpským regionem, jež ohrožuje dosažení cílů stanovených v článku 30 dohody, v souladu s článkem 47 dohody,
 - krizová opatření, jejichž cílem je obnovit a zachovat plynulost silniční dopravy alpským regionem v případě, že je vážně narušena z důvodu vyšší moci, v souladu s článkem 48 dohody;
- d) ochranná opatření v případě, že v souvislosti s uplatňováním příloh 1, 2 a 3 dohody uvedené v čl. 3 odst. 1 písm. e) tohoto rozhodnutí dovoz zemědělských produktů pocházejících ze Švýcarska způsobuje nebo hrozí způsobit vážné narušení společných zemědělských trhů Unie, v souladu s článkem 10 dohody;
- e) prozatímní ochranná opatření v případě, že nesplnění povinnosti podle příloh 7 až 10 dohody uvedené v čl. 3 odst. 1 písm. e) tohoto rozhodnutí Švýcarskem představuje riziko ohrožení lidského zdraví nebo snížení účinnosti opatření pro boj proti podvodům, v souladu s článkem 26 přílohy 7, článkem 16 přílohy 8, článkem 9 přílohy 9 a článkem 5 přílohy 10 zmíněné dohody;
- f) pozastavení nebo ukončení účasti Švýcarska na programech Unie v souladu s článkem 19 dohody uvedené v čl. 3 odst. 1 písm. j) tohoto rozhodnutí;

- g) opatření nezbytná k zajištění integrity prostoru bezpečnosti potravin Unie, jak je stanoveno v čl. 15 odst. 3 protokolu uvedeného v čl. 3 odst. 1 písm. f) tohoto rozhodnutí;
- h) pozastavení účasti Švýcarska v agenturách, informačních systémech a na jiných činnostech Unie uvedených na seznamu, k nimž má Švýcarsko přístup, v souladu s:
 - čl. 13 odst. 2 institucionálních protokolů uvedených v čl. 3 odst. 1 písm. a) až d) tohoto rozhodnutí,
 - čl. 9 odst. 2, čl. 49 odst. 2 a čl. 25 odst. 2 dohod a protokolu uvedených v čl. 3 odst. 1 písm. f), g) a h) tohoto rozhodnutí.

2. Před přijetím rozhodnutí uvedených v odst. 1 písm. a) až f) Komise konzultuje Evropský parlament a Radu. Komise může v závislosti na naléhavosti dané záležitosti stanovit lhůtu, v níž mohou Rada a Evropský parlament vydat své stanovisko.

Článek 6

1. Komise přijme opatření nezbytná k provedení dohody uvedené v čl. 3 odst. 1 písm. e) tohoto rozhodnutí, pokud jde o:
 - provádění celních koncesí stanovených v přílohách 2 a 3 dohody, jakož i změny a technické úpravy nezbytné v důsledku změn kombinované nomenklatury a kódů TARIC,
 - provádění hlavy III přílohy 7, článku 14 přílohy 8, příloh 9 a 10 a článků 3, 13 a 15 přílohy 12 zmíněné dohody.
2. Během přechodného období uvedeného v článku 32 protokolu uvedeného v čl. 3 odst. 1 písm. f) tohoto rozhodnutí přijme Komise opatření nezbytná k provedení příloh 4 až 6 a 11 dohody uvedené v čl. 3 odst. 1 písm. e) tohoto rozhodnutí.

Článek 7

Články 2 až 6 rozhodnutí 2002/309/ES, Euratom se zrušují.

Článek 3 rozhodnutí 2011/51/EU se zrušuje.

Článek 3 rozhodnutí 2011/738 se zrušuje.

Článek 8

Toto rozhodnutí vstupuje v platnost dnem přijetí.

V ... dne ...

Za Radu
předseda/předsedkyně
